

(51) Internationale Patentklassifikation <sup>6</sup> : G01G 11/08		A1	(11) Internationale Veröffentlichungsnummer: WO 99/24795
			(43) Internationales Veröffentlichungsdatum: 20. Mai 1999 (20.05.99)
(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP98/07185		(81) Bestimmungsstaaten: AU, BR, CA, CN, CZ, HR, HU, JP, KR, MX, NO, NZ, PL, SG, SK, TR, UA, US, YU, curisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE).	
(22) Internationales Anmeldedatum: 11. November 1998 (11.11.98)			
(30) Prioritätsdaten: 197 49 873.6 11. November 1997 (11.11.97) DE <i>11 May 00/36m/3</i>		Veröffentlicht Mit internationalem Recherchenbericht. Vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche zugelassenen Frist: Veröffentlichung wird wiederholt falls Änderungen eintreffen.	
(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): PFISTER GMBH (DE/DE); Sätzlinger Strasse 70, D-86165 Augsburg (DE).			
(72) Erfinder: und (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): HAFNER, Hans, Wilhelm (DE/DE); Fichtenweg 15, D-86551 Aichach-Walchshofen (DE).			
(74) Anwalt: FIENER, Josef, Maximilianstrasse 57, Postfach 12 49, D-87712 Mindelheim (DE).			

(54) Title: METHOD AND DEVICE FOR CONTINUOUS DOSING

(54) Bezeichnung: VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KONTINUIERLICHEN DOSIERUNG

## (57) Abstract

The invention relates to a method and device for continuous dosing of bulk material allowing dosing and conveyance capacity to be improved, especially when there are substantial fluctuations in conveyor air flow. A cellular wheel sluice (4) disposed upstream from the dosing device (8) re-directs part of the bulk material to the container (2) when it moves in an upwards direction. The re-directing cells (7) of the cellular wheel sluice (4) leading towards the container (2) are preferably filled to approximately 30 % to improve tightness with respect to leaking air.

## (57) Zusammenfassung

Zur Verbesserung der Dosier- bzw. Förderleistung, insbesondere bei stark schwankendem Förderluftstrom wird ein Verfahren und eine Vorrichtung zur kontinuierlichen Dosierung von Schüttgütern vorgeschlagen, wobei der Dosiereinrichtung (8) eine Zellenradschleuse (4) vorgeschaltet ist, die bei ihrer Aufwärtsbewegung einen Teil des Schüttgutes zum Behälter (2) hin rückfördernd. Bevorzugt sind dabei die rückfördernden Zellen (7) der Zellenradschleuse (4) zur Erhöhung von deren Dichtwirkung gegenüber Leckluft zum Behälter (2) hin zu ca. 30 % gefüllt.

